



Notification Number: 2013/317/F

## Order relating to the health inspection and monitoring of packaged water and natural mineral water used for therapeutic purposes in spa establishments or distributed in pump rooms

Date received : 17/06/2013

End of Standstill : 18/09/2013

Issue of comments by : Commission

### Message

Message 002

Communication from the Commission - TRIS/(2013) 01557

Directive 98/34/EC

Translation of the message 001

Notification: 2013/0317/F

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħ il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Nao inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 201301557.EN)

#### 1. Structured Information Line

MSG 002 IND 2013 0317 F EN 17-06-2013 F NOTIF

#### 2. Member State

F

#### 3. Department Responsible

Délégué interministériel aux normes – SQUALPI – Bât. Sieyès -Teledoc 151 – 61, Bd Vincent Auriol - 75703  
PARIS Cedex 13  
d9834.france@finances.gouv.fr  
tél : 01 44 97 24 55

#### 3. Originating Department

Ministère des affaires sociales et de la santé – Direction générale de la santé – Sous-direction de la prévention



des risques liés à l'environnement et à l'alimentation – Bureau de la qualité des eaux – 14 avenue Duquesne  
75350 Paris 07 SP  
tél : 01 40 56 60 00 – fax : 01 40 56 40 56  
charles.saout@sante.gouv.fr / yannick.pavageau@sante.gouv.fr / nathalie.franques@sante.gouv.fr /  
arnaud.lacroix@sante.gouv.fr

#### **4. Notification Number**

2013/0317/F - C00A

#### **5. Title**

Order relating to the health inspection and monitoring of packaged water and natural mineral water used for therapeutic purposes in spa establishments or distributed in pump rooms

#### **6. Products Concerned**

Packaged water

#### **7. Notification Under Another Act**

-

#### **8. Main Content**

Packaged water includes natural mineral water, spring water and water made potable by treatment. Natural mineral water may be used for therapeutic purposes in a spa establishment and distributed in pump rooms.

At national level, the French Public Health Code provides that any person offering water to the public, whether for payment or free of charge, and in whatever form it is offered, shall be responsible for ensuring that this water is suitable for such use. Any public or private entity holding a permit shall be obliged to monitor water quality and undergo health inspections. Thus, the quality control of packaged water, natural mineral water used for therapeutic purposes in spa establishments or distributed in pump rooms shall be according to a programme of analyses, the nature and frequency of which, as well as any adjustment arrangements, must be defined by order of the Minister responsible for health.

The current national technical provisions relating to health inspections of these types of water are old. They need to be brought up to date to take into account new scientific and technical knowledge, and to be harmonised. Thus, the draft text defines the analysis programme (the content and frequency of the analyses) to be undertaken in the context of inspections of new installations and health inspections conducted by the regional health agency. The draft order also aims to emphasise the importance of the operator's quality control process.

#### **9. Brief Statement of Grounds**

This draft text, which clarifies and updates national regulations, offers public health benefits through the provision of a nationally harmonised health inspection mechanism for packaged water and natural mineral water used for therapeutic purposes in spa establishments or distributed in pump rooms. The draft order also aims to emphasise the importance of the operator's quality control process.

#### **10. Reference Documents - Basic Texts**



References to basic texts: Decree No. 2007-49 of 11 January 2007 relating to the safety of water intended for human consumption (notification No. 2005/0492/F).

The reference texts were forwarded with an earlier notification: 2005/492/F.

**11. Invocation of the Emergency Procedure**

No

**12. Grounds for the Emergency**

-

**13. Confidentiality**

No

**14. Fiscal measures**

No

**15. Impact assessment**

-

**16. TBT and SPS aspects**

TBT aspect

No - the draft has no significant impact on international trade.

SPS aspect

No - the draft has no significant impact on international trade.

\*\*\*\*\*

European Commission

Contact point Directive 98/34

Fax: +32 229 98043

email: [dir83-189-central@ec.europa.eu](mailto:dir83-189-central@ec.europa.eu)